

台灣 傳統民宅 的人文風貌



吳炳輝◎著



國家圖書館出版品發行編目資料

台灣傳統民宅的人文風貌 / 吳炳輝著. -- 第一版.

— 台北縣永和市：稻田，民92

面： 公分. -- (台灣百科：TE06)

ISBN 986-7882-48-2 (平裝)

1.房屋—建築—台灣 2.台灣—社會生活與風俗

928.232

92005771

台灣百科 TE06

台灣傳統民宅的人文風貌

著 者／吳炳輝

發 行 人／孫鈴珠

執 行 編 輯／劉心茹

出 版／稻田出版有限公司

登 記 證／局版台業字第5339號

地 址／台北縣永和中正路660號5樓

電 話／02-2926-2805

傳 真／02-2924-9942

E - m a i l／dowtien@ms41.hinet.net

郵 撥／1635922-2稻田出版有限公司

圖 文 編 排／華穩電腦排版有限公司

印 刷／鴻展印刷事業有限公司

出 版 日 期／2003年5月 第一版第一刷

定 價／330元

總 經 銷／凌域國際股份有限公司

版權所有 請勿翻印

Printed in Taiwan

台灣 傳統民宅 的人文風貌



吳炳輝◎著



序 語

本書乃《台灣古厝風華》出版後，有關台灣傳統民宅之另一嘗試之作。

傳統民宅是先民建築智慧的結晶，也是台灣開發歷史的活見證，它已屹立於台灣土地數十年，甚或數百年，其一磚一瓦皆流露濃郁古早風味，讓人置身其間，忍不住要觸摸緬懷，進而產生思古幽情。

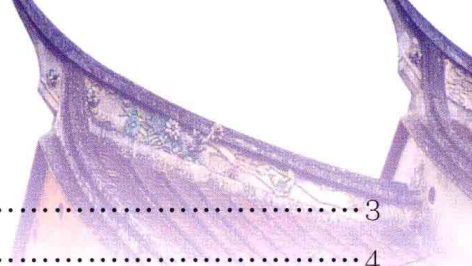
台灣歷經四次政權更迭，民宅風格呈現包容融合的地域特性，早期墾荒移民，因離鄉背井之苦，念念不忘親情故土，崇本溯源思想極其強烈，面對未可知的環境，趨吉避凶的心理相當明顯；後來開墾有成，逐漸在台安家落戶，此時宅第漸趨豪華，裝飾內涵朝向教化功能，而熱衷功名、追求榮耀，提升社會地位的企圖普遍存在。上述諸現象，皆透過民宅的經營建構反映出來，成為台灣傳統民居文化的要項，本書乃針對此點詳加觀察，期能掌握些許脈絡。

有關台灣傳統民宅的調查研究，以往似乎較被忽略，晚近因本土關懷意識增強，其成果漸豐。唯因時代推演，台灣社會出現空前巨變，經濟榮景下，古宅成為進步阻礙，高樓大廈拔地通天，精美老厝卻一棟棟不支倒地。唯恐古建築消失殆盡，台灣成為失根的土地，有識之士莫不憂心忡忡，喚醒人們對古蹟文物的愛，是當前社會各界責無旁貸之事。

本人基於愛鄉愛土之心，數年前即開始涉獵台灣傳統民宅，可惜學養有限、能力不足，僅能以田野調查方式，用文字和照片記錄其真實面貌。此書承蒙稻田公司不棄，願付梓刊印，實感激不盡。然以倉促完稿，章節鬆散欠嚴謹，內容也嫌粗糙簡略。但野人獻曝，意在拋磚引玉，拙作若能激起漣漪，讓傳統民宅得到更多關注，則余願足矣。

二〇〇三年初春於新竹明新科技大學通識教育人文藝術組





序語.....	3
目次.....	4

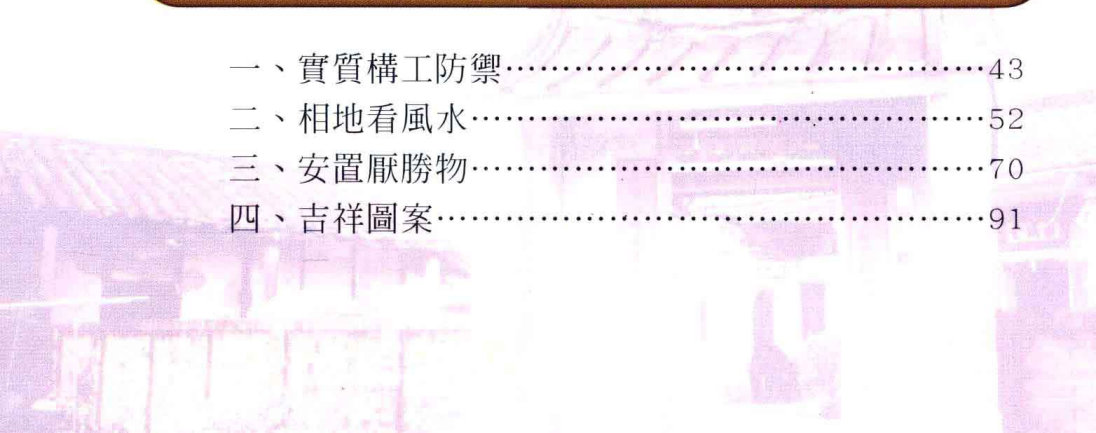
第壹章 總論

一、台灣傳統民宅的地域特性.....	8
二、台灣傳統民宅的保存難題.....	14
三、台灣傳統民宅的現況調查.....	22
四、台灣傳統民宅的研究嘗試.....	23

第貳章 台灣傳統民宅的本源思想

一、移民原鄉.....	26
二、鑄書堂號.....	29
三、鄉土神祇.....	34
四、祖先崇拜.....	37
五、度藏家譜.....	38
六、原鄉器物.....	39

第參章 台灣傳統民宅的吉凶觀念



一、實質構工防禦.....	43
二、相地看風水.....	52
三、安置厭勝物.....	70
四、吉祥圖案.....	91

第肆章 台灣傳統民宅的裝飾內涵

一、傳統道德	117
二、文士風采	128
三、歷史演義	137
四、神佛傳說	142
五、仕女圖像	146
六、其他雜項	150

第伍章 台灣傳統民宅的榮耀彰顯

一、宅第格局	154
二、科舉功名	157
三、熱心公益	165
四、結交名流	172

第陸章 結語

調查個案一覽表	183
參考文獻	188



總論

- 台灣傳統民宅的地域特性
- 台灣傳統民宅的保存難題
- 台灣傳統民宅的現況調查
- 台灣傳統民宅的研究嘗試

總論

民宅，又稱民居，乃庶民百姓私密住所之謂。說文：「宅，所託也」，遠古時代，洪水猛獸肆虐，人類與自然搏鬥，基於安全理由，須有憑藉以為棲身之處，因此，由野處而穴居，而架木為巢，最後出現「上棟下宇，以待風雨」的地上建築。民宅的演進是人類不斷貢獻智慧心血的結果，民居文化是長時期的累積，也是人類文明史的縮影。

民宅因族群、地域、氣候等

不同而展現差異性。台灣地處中國海外，雖受漢文化影響最深，但因地理環境特殊，加上歷史、政治等諸多因素糾葛，其文化內涵仍有別大陸內地，傳統民宅的人文風貌也獨創一格，有單獨研究之價值。

一、台灣傳統民宅的地域特性

若民宅可反映一時、一地、一群人之生活文化，則探討台灣

▼台東八仙洞為史前人類穴居遺址。





▲就地取材，以竹篾編壁之竹管厝。

傳統民宅至少須觸及四大族群：即原住民、洋人、日本人及漢人。

(一)原住民包括高山族、平埔族，以及考古遺址證明曾經存在，但現已完全滅種的古老住民。關於原住民民居，古文獻以描述平埔族者為多見，例如：

1. 彼等所住房屋，離地面五、六呎，以該地出產之竹材築造，外觀頗美。

2. 屋後多植椰樹、修竹，暑氣不能入。

3. 台邑新港社熟番，豐年收成後，乘屋起蓋，其諸邑各社亦如此。

4. 先以竹木結成椽桶，編竹為牆，蓋以茅草，為兩大扇；中豎大樑。

5. 社中擇公所為舍，環堵修

竹，敞其前，曰公廨。

6. 社番擇隙地編藤竹架木，高建望樓。

7. 舊社多棄置為穢墟，近則以鬻漢人。

8. 土番散處村落，或數十家為一社，或百十家為一社。

如上所述可勾勒平埔民居之梗概：

1. 聚落為小型非固定性集村景觀。

2. 由於採易地而耕的游耕方式，需視土地之可耕性而不斷遷居蓋新屋。

3. 起屋常選收成農閒之時，建材以竹為主，木材次之，牆壁亦編竹而成，屋頂以茅草覆蓋，宅四周有修竹或檳榔樹環繞。

4. 另建有公廨為眾人議事之所，興建望樓則用以杜絕「生



▲台南山區保存完好之「竹管厝」民宅。

番」及防禾稻。

平埔族乃來台漢人最早接觸之土著，其民居文化影響漢人匪淺，如漢式合院周邊常廣植蒴竹，桃竹苗一帶客家民居尤其普遍；另中南部鄉間農舍，其建材常就地取材，無論樑、柱、門檻、床板等均以竹為之，牆體亦先以竹篾編成，再敷上夯土白灰。今台南縣六甲鄉山區仍可見竹管厝聚落；白河鎮六重溪則為平埔族部落，族人雖已漢化，但村中尚留有以竹、茅草構建的公廨建築。由此可略窺平埔民居於一斑。

(二)十七世紀初西方列強染指台灣，荷蘭人在南部構築熱蘭遮與普羅文蒂亞兩座城堡，並派有軍隊駐守，以公司經營方式將島



▲ 荷蘭人興建之普羅民遮城現已改為中國式。



▲ 淡水紅毛城旁之原英國領事館。

▼ 台南六重溪平埔族村落之仿古公廨。





▲台南東山之一條龍式民宅。

上如樟腦、蔗糖、鹿皮等資源加以掠奪，時間長達三十八年之久。另西班牙人盤據北部淡水、基隆等地，厚築城堡以爲固守，並積極前進亞洲，拓展海外貿易。有關西方文化對台灣傳統民宅之影響，如一級古蹟紅毛城及南部民宅山牆上所見之「壁鎖」、「鐵鉸刀」等均屬之。

(三)西元一六六一年，鄭成功揮師東指，在台灣建立海外第一個漢人政權，後鄭克塽降清，台灣正式納入中國版圖。明末至清代二百餘年間，大陸漢移民前仆後繼，渡大海、入荒陬，披荊斬棘、逐次開墾，其後甚至翻越山嶺，向邊陲東部挺進，漢人最終成爲島上人口結構的主體。漢文

化隨移民潮進入台灣，大陸原鄉之民居形式被隨同移植，具有閩、粵風格的合院民宅大量出現。

合院式民宅通常由「正身」肇始，僅包括正堂、左右房及灶房等，俗稱「一條龍式」。後因家中人口成長，於是向左右或前後空地增建，一般農宅喜向左右加建，俗稱「伸手」或「護龍」，客家地區則稱「橫屋」，起初只建一邊，稱「單伸手」，但農業社會採大家庭制，護龍常因需要不斷增加，台南鹿陶洋江家古宅，其護龍數多達十餘條，從山上俯瞰頗爲壯觀。至於官紳、富商、地主及名流賢達，爲彰顯身份地位，其宅第常往前後

方向擴增，形成「二進式」或「多落式」的四合院配置，此類合院不但空間組織嚴密，且內外有別，其寬宏格局乃豪門大戶之象徵，亦為台灣傳統民宅翹楚，目前保存完好者如林安泰古厝屬二進式，板橋林宅原為五落大厝，現僅剩三落；中部的四合院大宅保存較多，如霧峰林宅、社口大夫第、神崗筱雲山莊等；南部則以屏東佳冬蕭宅最為有名，屬五落古厝，這些民宅是台灣珍

貴的文化資產，值得國人用心去維護。

而隨著聚落人口漸增，因應商業行為需要之街道於焉產生，沿街興建的民宅，一般稱「街屋」，其特色為各家共用牆體，平面不寬，但進深很長，前廳臨街做生意，後邊院落當住家，為增加空間使用，常起樓房或夾層，俗稱「台灣第一街」的安平老街即屬此類。另中部近山地區及南部「六堆」等地，常可見客



▲台中神岡林宅格局為四合院兼具三合院。



▲傳統民宅之三合院格局。



▲屏東佳冬地區之客家「圍攏屋」。



▲台灣島上留下不少日治時期建築，此為位於花蓮市之日軍最高軍事指揮所。



▲湖口老街保存完好，為日據時期建築。



▲桃園大溪老街之街屋裝飾精美。

籍風格之「圍攏屋」民宅，其廳堂置於中央，周圍則由廂房包住，充份展現一種向內凝聚的精神。上述為台灣漢式民宅之三種類型。

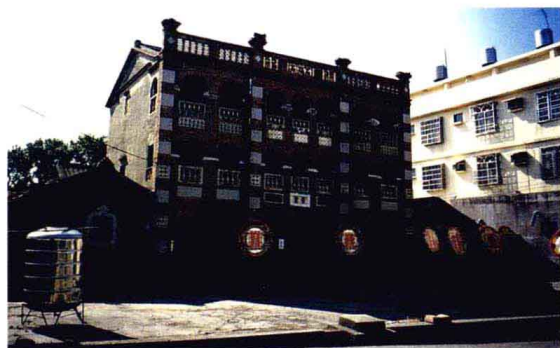
(四)西元一八九五年，清廷因戰敗迫於無奈，台灣割讓成為日本殖民地。為根除島上的漢文化意識，日人企圖從改變建築風貌著手，明治維新時日本全力西化，歐式建築；尤其是後文藝復

興時期樣式，被間接引進台灣，而俗稱「巴洛克式」的建築風格對台灣民宅影響尤大。「巴洛克」為西班牙語「Baroque」之譯音，原指一種形狀不規則的珍珠，引申為「不合常規」之意，建築的表現是裝飾華麗及線條繁複等作風。日人為徹底將台灣「皇民化」，乃實施「市區改正」計劃，倡導所謂「大正型」、「昭和型」的街屋形式，

另將巴洛克建築精神套進台灣舊有城市中，台灣的街道景觀因而發生變化，現存的老街如大溪老街、三峽老街，湖口老街及台北迪化街等均屬此類。另日人的「和式」建築亦隨殖民者進入台灣，花蓮林田山林場因伐木業而形成「和式」聚落，是典型的日本移民村，此類民宅在台灣各地經常發現，公職宿舍尤其多見。

台灣島上雖然出現不同風格的民宅形式，但經過長期的撞擊

與磨合，彼此間互相交流學習，一種地域特性的民居文化逐漸融合形成：如「壁鎖」已被合院民宅用作山牆避邪物；洋樓建築卻蓋成傳統三合院格局，烏日學田村陳宅即是一例；四合院民宅，其建材雖為紅磚瓦，但正面則採「巴洛克」形式，中西合璧的情形相當普遍，調查所見如大甲黃宅、清水黃宅、后里張宅、和美陳宅、里港藍宅等皆是。由此可知，台灣傳統民宅雖以漢式合院為主，但它具有多元文化交融的地域特點。



▲台中大安黃宅為中西合璧式建築。

二、台灣傳統民宅保存的難題

台灣開發歷史雖近四百年，但古建築遺留不多，傳統民宅保存尤其不





▲台南陳宅為台灣清初民宅，風格簡單樸拙。

易，若推究其原因，可能有如下數端：

移民過客心態

台灣本屬海上孤島，明末成為海盜淵藪，鄭氏父子雖在台勵精圖治，但志在反清復明，軍民恐存有過客心態。清廷治台後，曾一度頒佈沿海居民赴台不准攜眷之規定，並曾實施渡海禁令，政令的掣肘讓移墾者進退兩難，只能赴台從事「春時往耕，西成回籍」的季節性農事。同時，拓墾者普遍存在「衣錦還鄉」的心理，當開墾有成，常優先考慮返鄉蓋大厝、修祠堂以光宗耀祖，有的甚至將墾田全數賣給後來移民，然後遷回內地定居，因此，在台住宅簡陋也就不足為奇。另台灣移墾初期，屬於草萊始闢階

段，尋常人家實無力營建較像樣之宅第，以台灣鄉鎮地名為例，如「火燒寮」一地，說明移墾時僅搭建草寮居住，移民整日忙於開墾，稍有不慎草寮便起火燃燒；又如「三塊厝」之名，推測該地當初只有三戶人家，其居室因陋就簡可想而知。另依大清律例，官吏為避嫌不得在本籍任職，故台灣官員多原籍大陸，任滿即調往他處，在台置產建屋者極少，因之，台灣目前罕見清初以前之傳統民宅，僅台南民族路陳厝與麻豆郭舉人宅是特例，前者建於康熙末年，後者完成於乾隆年間，兩者皆為上流社會家族所建，據傳建材購自大陸內地，然其外觀單調，不假雕飾，仍流露台灣早期民宅的簡樸作風。